

Distr.: General  
6 November 2006  
Arabic  
Original: English

## الجمعية العامة



الدورة الحادية والستون  
البند ٣٤ من جدول الأعمال

## المسائل المتصلة بالإعلام

تقرير لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)

المقررة: السيدة رانا سالاييفا (أذربيجان)

## أولا - مقدمة

١ - بناء على توصية المكتب، قررت الجمعية العامة، في جلستها العامة الثانية المعقودة في ١٣ أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦، أن تدرج في جدول أعمال دورتها الحادية والستين البند المعنون "المسائل المتصلة بالإعلام"، وأن تحيله إلى لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة).

٢ - ونظرت اللجنة الرابعة في البند في جلساتها من العاشرة إلى الثانية عشرة المعقودة في الفترة من ١٦ إلى ١٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٦ (انظر A/C.4/61/SR.10-12). وفي الجلسات نفسها أجريت مناقشة عامة بشأن هذا البند.

٣ - ولغرض نظرها في البند، كان معروضا على اللجنة، الوثيقتين التاليتين:

(أ) تقرير لجنة الإعلام عن أعمال دورتها الثامنة والعشرين<sup>(١)</sup>؛

(ب) تقرير الأمين العام (A/61/216).

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٢١ وإضافة (A/61/21)، و Add.1).



- ٤ - وفي الجلسة العاشرة المعقودة في ١٠ تشرين الأول/أكتوبر، أدلى وكيل الأمين العام للاتصالات والإعلام ببيان (انظر A/C.4/61/SR.10).
- ٥ - وفي الجلسة نفسها، أجرت اللجنة حواراً تفاعلياً بشأن البند، اتخذ شكل جلسة أسئلة وأجوبة، رد خلالها وكيل الأمين العام للاتصالات والإعلام على أسئلة موجهة من خمس دول أعضاء، وعلى تعليقات رئيس اللجنة الرابعة على مختلف جوانب عمل الإدارة (انظر A/C.4/61/SR.10).
- ٦ - وفي الجلسة الحادية عشرة المعقودة في ١٧ تشرين الأول/أكتوبر، عرض ممثل بنغلاديش بصفته مقرر لجنة الإعلام، تقرير اللجنة (انظر A/C.4/61/SR.11).

## ثانياً - النظر في المقترحات الواردة في تقرير لجنة الإعلام

### ألف - مشروعاً قرارين

- ٧ - في جلستها الثانية عشرة المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، اعتمدت اللجنة دون تصويت مشروعاً قرارين ألف وباء الواردين في الفقرة ٣٤ من تقرير لجنة الإعلام (انظر الفقرة ٩).

### باء - مشروع مقرر

- ٨ - وفي جلستها الثانية عشرة المعقودة في ١٨ تشرين الأول/أكتوبر، اعتمدت اللجنة دون تصويت مشروع المقرر الوارد في الفقرة ٣٤ من تقرير لجنة الإعلام (انظر الفقرة ١٠).

## ثالثاً - توصيات لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)

٩ - توصي لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع القرارين التاليين:

### المسائل المتصلة بالإعلام

#### ألف

#### الإعلام في خدمة الإنسانية

#### إن الجمعية العامة،

إذ تحيط علماً بالتقرير الشامل والمهم المقدم من لجنة الإعلام<sup>(١)</sup>،

وإذ تحيط علماً أيضاً بتقرير الأمين العام عن المسائل المتصلة بالإعلام<sup>(٢)</sup>،

تحت جميع البلدان ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة ككل وجميع الجهات المعنية الأخرى، مؤكدة من جديد التزامها بمبادئ ميثاق الأمم المتحدة وبمبدأي حرية الصحافة وحرية الإعلام، وكذلك المبادئ المتمثلة في استقلال وسائل الإعلام وتعددتها وتنوعها، وإذ يساورها بالغ القلق إزاء الفوارق الموجودة بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية وإزاء النتائج، بجميع أنواعها، المترتبة على هذه الفوارق التي تؤثر في قدرة وسائل الإعلام التابعة للقطاع العام أو الخاص أو وسائل الإعلام الأخرى والأفراد في البلدان النامية على نشر المعلومات ونقل آرائهم وقيمهم الثقافية والأخلاقية عن طريق الإنتاج الثقافي الأصيل، وكذلك قدرتهم على كفاءة تنوع مصادر المعلومات وحرية وصولهم إليها، وإذ تسلم، في هذا السياق، بالدعوة إلى إقامة ما أطلق عليه، في الأمم المتحدة وفي محافل دولية شتى، تسمية "نظام عالمي جديد للإعلام والاتصال، ينظر إليه باعتباره عملية متطورة ومستمرة"، على القيام بما يلي:

(أ) التعاون والتفاعل بغية تقليل الفوارق الحالية في تدفقات المعلومات على جميع الصعد عن طريق زيادة المساعدة الرامية إلى تطوير الهياكل الأساسية للاتصال وقدرات الاتصال في البلدان النامية، مع المراعاة الواجبة لاحتياجاتها وللأولويات التي توليها تلك البلدان لهذه المجالات، وبغية تمكين هذه البلدان ووسائل الإعلام التابعة للقطاع العام

(١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الحادية والستون، الملحق رقم ٢٦ والإضافة (A/61/21 و Add.1).

(٢) A/61/216 و Corr.1.

أو الخاص أو وسائط الإعلام الأخرى في البلدان النامية من وضع سياسات الإعلام والاتصال الخاصة بها بحرية واستقلال وزيادة مشاركة وسائط الإعلام والأفراد في عملية الاتصال، وكفالة التدفق الحر للمعلومات على جميع الصعد؛

(ب) كفالة أداء الصحفيين لمهامهم المهنية بحرية وفعالية والإدانة الحازمة لجميع الاعتداءات التي يتعرضون لها؛

(ج) توفير الدعم لاستمرار وتعزيز برامج التدريب العملي لإذاعيين وصحفيين من وسائط الإعلام التابعة للقطاعات العام والخاص ووسائط الإعلام الأخرى في البلدان النامية؛

(د) تعزيز الجهود الإقليمية والتعاون فيما بين البلدان النامية، وكذلك التعاون بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية، من أجل تعزيز قدرات الاتصال وتحسين الهياكل الأساسية لوسائط الإعلام وتكنولوجيا الاتصال في البلدان النامية، وبخاصة في مجالي التدريب ونشر المعلومات؛

(هـ) السعي، بالإضافة إلى التعاون الثنائي، إلى تقديم كل ما يمكن من دعم ومساعدة إلى البلدان النامية ووسائط إعلامها التابعة للقطاع العام أو الخاص أو وسائط إعلامها الأخرى، مع المراعاة الواجبة لمصالحها واحتياجاتها في ميدان الإعلام وللإجراءات المتخذة فعلا في منظومة الأمم المتحدة، ومن بينها:

١' تنمية الموارد البشرية والتقنية التي لا غنى عنها لتحسين نظم الإعلام والاتصال في البلدان النامية ودعم استمرار وتعزيز برامج التدريب العملي، من قبيل ما يجري الاضطلاع به فعلا برعاية القطاعين العام والخاص في جميع أنحاء العالم النامي؛

٢' تهيئة الظروف الكفيلة بتمكين البلدان النامية ووسائط إعلامها التابعة للقطاع العام أو الخاص أو وسائط إعلامها الأخرى من الحصول، عن طريق استخدام مواردها الوطنية والإقليمية، على تكنولوجيا الاتصال التي تلائم احتياجاتها الوطنية، وكذلك مواد البرامج الضرورية، ولا سيما المواد المستخدمة في البث الإذاعي والتلفزيوني؛

٣' المساعدة في إقامة وتعزيز روابط الاتصالات السلكية واللاسلكية على المستويات دون الإقليمية والإقليمية والأقاليمية، وبخاصة فيما بين البلدان النامية؛

٤' تيسير حصول البلدان النامية، حسب الاقتضاء، على تكنولوجيا الاتصال المتقدمة المتاحة في السوق المفتوحة؛

(و) تقديم الدعم الكامل إلى البرنامج الدولي لتنمية الاتصال التابع لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة<sup>(٣)</sup>، الذي ينبغي له دعم وسائط الإعلام التابعة للقطاعات العام والخاص على السواء.

باء

### سياسات وأنشطة الأمم المتحدة في مجال الإعلام

إن الجمعية العامة،

إذ تشدد على دور لجنة الإعلام باعتبارها الهيئة الفرعية الرئيسية التابعة لها المكلفة بأن تقدم إليها توصيات بشأن عمل إدارة شؤون الإعلام بالأمانة العامة،

وإذ تعيد تأكيد قرارها ١٣ (د - ١) المؤرخ ١٣ شباط/فبراير ١٩٤٦، المنشئ للإدارة، والذي ينص في الفقرة ٢ من المرفق الأول منه على أن "أنشطة الإدارة ينبغي أن تنظم وتوجه بطريقة تشجع، إلى أقصى حد ممكن، التفهم المستنير لعمل الأمم المتحدة وأهدافها بين شعوب العالم"،

وإذ تشدد على أنه ينبغي وضع مضامين الإعلام والاتصالات في صميم الإدارة الاستراتيجية للأمم المتحدة ونشر ثقافة الاتصالات والشفافية في جميع مستويات المنظمة، باعتبارها أداة لإعلام شعوب العالم إعلاماً وافياً بأهداف الأمم المتحدة وأنشطتها، وفقاً للمقاصد والمبادئ المكرسة في ميثاق الأمم المتحدة، بغرض إيجاد دعم عالمي واسع النطاق للأمم المتحدة،

وإذ تؤكد أن المهمة الأساسية لإدارة شؤون الإعلام هي أن توفر للجمهور، في الوقت المناسب، من خلال أنشطتها في مجال الاتصال، معلومات دقيقة ونزيهة وشاملة وهامة بشأن مهام ومسؤوليات الأمم المتحدة، بغية تعزيز التأييد الدولي لأنشطة المنظمة، بأكبر قدر من الشفافية،

(٣) انظر: منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، وثائق المؤتمر العام، الدورة الحادية والعشرون، بلغراد، ٢٣ أيلول/سبتمبر - ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠، المجلد ١، القرارات، الفرع الثالث - ٤، القرار ٢١/٤.

وإذ تشير إلى الاستعراض الشامل لعمل إدارة شؤون الإعلام، الذي طلبت الجمعية العامة إجراؤه في قرارها ٢٥٣/٥٦ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، وكذلك تقرير الأمين العام المعنون "تعزيز الأمم المتحدة: برنامج لإجراء المزيد من التغييرات"<sup>(٤)</sup>، وقراري الجمعية ٣٠٠/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ و ١٠٩/٦٠ بقاء المؤرخ ٨ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٥، التي تتيح فرصة لاتخاذ الخطوات الواجبة لتعزيز كفاءة الإدارة وفعاليتها وتعظيم استفادتها من مواردها،

وإذ تعرب عن قلقها لأن الفجوة في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لا تزال تتسع بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ولأن فئات كبيرة من السكان في البلدان النامية لا تستفيد من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الحالية، وإذ تشدد، في هذا الصدد، على ضرورة تصحيح أوجه الاختلال في التطور الحالي في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات بغية جعلها أكثر عدلا وإنصافا وفعالية،

وإذ تسلّم بأن التطورات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تتيح فرصا جديدة هائلة للنمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية ويمكن أن تقوم بدور مهم في القضاء على الفقر في البلدان النامية، وإذ تشدد، في الوقت نفسه، على أن تطوير هذه التكنولوجيات يطرح تحديات ومخاطر ويمكن أن يؤدي إلى زيادة اتساع الفوارق بين البلدان وفي داخلها،

وإذ تشير إلى قرارها ٣٠٩/٥٩ المؤرخ ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠٠٥ بشأن تعدد اللغات، وإذ تشدد على أهمية الاستخدام المناسب للغات الأمم المتحدة الرسمية في أنشطة إدارة شؤون الإعلام، بهدف إزالة التفاوت القائم بين استخدام اللغة الإنكليزية واستخدام اللغات الرسمية الخمس الأخرى،

وإذ ترحب بانضمام النمسا إلى عضوية لجنة الإعلام،

أولا

مقدمة

١ - **تعيد تأكيد** قرارها ١٣ (د - ١)، الذي أنشأت بموجبه إدارة شؤون الإعلام، وجميع قرارات الجمعية العامة الأخرى ذات الصلة بأنشطة الإدارة، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل، فيما يتصل بسياسات الأمم المتحدة وأنشطتها في مجال الإعلام، التنفيذ الكامل للتوصيات الواردة في الفقرة ٢ من قرارها ٤٤/٤٨ بقاء المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، وغيرها من الولايات التي حددتها الجمعية العامة؛

(٤) Corr.1 و A/57/387.

٢ - **تعيد أيضا تأكيد** أن الأمم المتحدة لا تزال الأساس الذي لا غنى عنه من أجل عالم يسوده السلام والعدل، وأن صوتها يجب أن يسمع بوضوح وفعالية، وتشدّد على الدور الأساسي الذي تقوم به إدارة شؤون الإعلام في هذا السياق، وعلى ضرورة تنظيم وتوجيه أنشطة الإدارة بحيث تعزز إلى أقصى حد ممكن الفهم المستنير لعمل الأمم المتحدة ومقاصدها بين شعوب العالم؛

٣ - **تؤكد** أهمية قيام الأمانة العامة بتوفير معلومات واضحة وفي الوقت المناسب للدول الأعضاء، بناء على طلبها، في إطار الولايات والإجراءات القائمة؛

٤ - **تعيد تأكيد** الدور المحوري للجنة الإعلام في سياسات الأمم المتحدة وأنشطتها في مجال الإعلام، بما في ذلك ترتيب أولويات تلك الأنشطة، وتقرر أن تنبثق التوصيات المتعلقة ببرنامج إدارة شؤون الإعلام، قدر الإمكان، من لجنة الإعلام، وأن تنظر فيها اللجنة؛

٥ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام أن تولي، وفقا للأولويات التي حددتها الجمعية العامة في قرارها ٢٧٥/٥٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ ومع الاسترشاد بإعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية<sup>(٥)</sup>، اهتماما خاصا لمسائل رئيسية مثل القضاء على الفقر ومنع نشوب الصراعات والتنمية المستدامة وحقوق الإنسان ووباء فيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) ومكافحة الإرهاب بجميع أشكاله ومظاهره واحتياجات القارة الأفريقية؛

٦ - **تطلب أيضا** إلى إدارة شؤون الإعلام أن تولي اهتماما خاصا، لدى تنفيذ أنشطتها، للتقدم المحرز في تنفيذ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية، ونتائج مؤتمرات القمة والمؤتمرات الرئيسية ذات الصلة التي تعقدها الأمم المتحدة؛

٧ - **تعيد تأكيد** الحاجة إلى تعزيز الهياكل الأساسية التكنولوجية لإدارة شؤون الإعلام بصورة مستمرة، سعيا إلى توسيع نطاق التوعية التي تقوم بها، وتحسين موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت؛

٨ - **تعترف** بما تقوم به منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة من عمل مهم، وتتعاونها مع وكالات الأنباء والمؤسسات الإذاعية والتلفزيونية في البلدان النامية على نشر المعلومات عن المسائل ذات الأولوية، وتشجع على مواصلة التعاون بين إدارة شؤون

(٥) انظر القرار ٢/٥٥.

الإعلام ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة على النهوض بالثقافة، وفي مجال التعليم والاتصال من أجل سد الفجوة بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية؛

ثانيا

### الأنشطة العامة لإدارة شؤون الإعلام

٩ - **تحيط علما** بتقرير الأمين العام عن أنشطة إدارة شؤون الإعلام<sup>(٦)</sup>، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل تقديم التقارير إلى لجنة الإعلام عن أنشطة الإدارة في دوراتها المتعاقبة؛

١٠ - **تعترف** بأن إدارة شؤون الإعلام قد أكملت مشروعها التعاوني مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية بشأن التقييم المنتظم لمنتجات الإعلام وأنشطته، وتحيط علما مع التقدير بتقرير الأمين العام عن النتائج النهائية لمشروع الثلاث سنوات هذا<sup>(٧)</sup>؛

١١ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام أن تواصل، مع الاعتراف في الوقت نفسه بالالتزام بثقافة التقييم، تقييم منتجاتها وأنشطتها بهدف تحسين فعاليتها، بوسائل منها إجراء مشاورات بين الإدارات؛

١٢ - **تعيد تأكيد** أن إدارة شؤون الإعلام هي مركز تنسيق السياسات الإعلامية للأمم المتحدة ومركز الأنباء الأساسي للإعلام عن الأمم المتحدة وأنشطتها وأنشطة الأمين العام؛

١٣ - **تعيد أيضا تأكيد** أهمية زيادة فعالية التنسيق بين إدارة شؤون الإعلام ومكتب المتحدث الرسمي باسم الأمين العام، وتطلب إلى الأمين العام أن يكفل اتساق الرسائل التي توجهها المنظمة؛

١٤ - **تعيد كذلك تأكيد** أن إدارة شؤون الإعلام يجب عليها تحديد أولويات برنامج عملها، مع احترام الولايات القائمة، وتركيز رسالتها وتعبئة جهودها بطريقة أفضل وفقا للبند ٥ - ٦ من النظامين الأساسي والإداري لتخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم<sup>(٨)</sup>، وضمان التطابق بين برامج الإدارة واحتياجات

(٦) A/AC.198/2006/5.

(٧) A/AC.198/2006/4 و Corr.1.

(٨) ST/SGB/2000/8.

جمهورها المستهدف، باعتبار ذلك وظيفة من وظائف تنظيم الأداء، استنادا إلى آليات أفضل لتلقي التعقيبات والتقييم؛

١٥ - **تلاحظ مع التقدير** الجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام لمواصلة التعريف بأعمال الجمعية العامة وقراراتها، وتطلب إلى الإدارة أن تواصل تعزيز علاقة العمل التي تربطها بمكتب رئيس الجمعية العامة، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريرا بهذا الصدد إلى لجنة الإعلام في دورتها التاسعة والعشرين؛

١٦ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يواصل بذل كل الجهود لضمان أن تحتوي منشورات الأمانة العامة وخدماتها الإعلامية الأخرى، بما فيها موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت ودائرة أنباء الأمم المتحدة، على معلومات شاملة وموضوعية ومنصفة عن المسائل المعروضة على المنظمة، وأن تحافظ هذه المنشورات والخدمات الإعلامية على استقلاليتها التحريرية ونزاهتها ودقتها وتوافقها التام مع قرارات الجمعية العامة ومقرراتها؛

١٧ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام أن تكفل إنتاج منشورات الأمم المتحدة بطريقة تراعي فعالية التكلفة، وأن تواصل التنسيق الوثيق مع جميع الكيانات الأخرى، بما فيها جميع الإدارات الأخرى التابعة للأمانة العامة وصناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها، لنفادي الأزواجية في الأنشطة المسندة إليها. بموجب ولايات كل منها فيما يتعلق بإصدار منشورات الأمم المتحدة؛

١٨ - **تشدد** على ضرورة مواصلة إدارة شؤون الإعلام أنشطتها وتحسينها في المجالات التي تم البلدان النامية بصورة خاصة والبلدان الأخرى ذات الاحتياجات الخاصة، حسب الاقتضاء، وعلى ضرورة إسهام أنشطة الإدارة في سد الفجوة القائمة بين البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو في مجال الإعلام والاتصالات ذي الأهمية البالغة؛

١٩ - **تشدد أيضا** على أن يواصل الأمين العام تعزيز التنسيق بين إدارة شؤون الإعلام وجميع الكيانات الأخرى، بما فيها جميع الإدارات التابعة للأمانة العامة وصناديق منظومة الأمم المتحدة وبرامجها، في إطار نهجها الموجه نحو المستفيدين من خدماتها وتحديد الجمهور المستهدف، ووضع برامج إعلامية واستراتيجيات لوسائل الإعلام لتغطية القضايا ذات الأولوية، وتشدد على أن القدرات والأنشطة الإعلامية في الإدارات الأخرى ينبغي أن تعمل بتوجيهات إدارة شؤون الإعلام؛

٢٠ - **تلاحظ مع التقدير** الجهود الدؤوبة التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام لإصدار البيانات الصحفية اليومية، وتطلب إلى الإدارة أن تواصل تقديم هذه الخدمة إلى كل من الدول الأعضاء وممثلي وسائل الإعلام، مع النظر في الوقت نفسه في السبل الممكنة لتحسين

عملية إنتاج هذه البيانات الصحفية وتبسيط شكلها وهيكلها وطولها، آخذة آراء الدول الأعضاء في الاعتبار؛

٢١ - **تلاحظ مع التقدير أيضا** ما تبذله إدارة شؤون الإعلام من جهود للعمل على الصعيد المحلي مع المؤسسات والهيئات الأخرى التابعة لمنظمة الأمم المتحدة من أجل تعزيز تنسيق أنشطتها في مجال الاتصالات، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها التاسعة والعشرين تقريرا عن التقدم المحرز في هذا الصدد وعن أنشطة فريق الأمم المتحدة للاتصالات؛

٢٢ - **تهيب** بإدارة شؤون الإعلام أن تواصل دراسة سياساتها وأنشطتها المتعلقة بصون محفوظاتها الإذاعية والتلفزيونية والفوتوغرافية على الدوام، وأن تتخذ إجراءات، في حدود الموارد المتاحة، لضمان صون هذه المحفوظات وإمكانية الوصول إليها، وأن تقدم تقريرا بهذا الشأن إلى لجنة الإعلام في دورتها التاسعة والعشرين؛

### تعدد اللغات والإعلام

٢٣ - **تشدد** على أهمية استخدام جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة استخداما مناسباً في جميع أنشطة إدارة شؤون الإعلام، بما في ذلك في العروض التي تقدمها إلى لجنة الإعلام، بغية إزالة التفاوت بين استخدام اللغة الإنكليزية واستخدام اللغات الرسمية الخمس الأخرى؛

٢٤ - **تشدد أيضا** على أهمية كفالة معاملة جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة معاملة منصفة تماما في جميع أنشطة إدارة شؤون الإعلام، وتؤكد من جديد، في هذا الصدد، طلبها إلى الأمين العام ضمان أن تتوفر للإدارة القدرة الملائمة من الموظفين في جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة من أجل الاضطلاع بجميع أنشطتها؛

٢٥ - **تؤكد** أهمية التنفيذ الكامل لأحكام قرارها ٢١٤/٥٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، الذي طلبت إلى الأمين العام، في الجزء جيم منه، أن يضمن وضع نصوص جميع الوثائق العامة الجديدة باللغات الرسمية الست جميعها، ونشر المواد الإعلامية للأمم المتحدة يوميا في موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت، وإتاحتها للدول الأعضاء دون تأخير؛

٢٦ - **ترحب** بالجهود التي تبذلها حاليا إدارة شؤون الإعلام من أجل تعزيز تعدد اللغات في أنشطتها، وتطلب إلى الإدارة أن تواصل مساعيها في هذا الصدد؛

٢٧ - تكرر تأكيد الفقرة ٤ من الجزء جيم من قرارها ٢١٤/٥٢، وتطلب إلى الأمين العام الاستمرار في العمل، على سبيل الأولوية، من أجل إنجاز مهمة تحميل جميع وثائق الأمم المتحدة القديمة المهمة على موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت بجميع اللغات الرسمية الست، بحيث تتاح هذه المحفوظات للدول الأعضاء عبر تلك الوسطة أيضا؛

٢٨ - تؤكد من جديد أن من المهم أن يشير الأمين العام في مقترحات الميزانية البرنامجية لإدارة شؤون الإعلام في المستقبل إلى أهمية استخدام جميع اللغات الرسمية الست في أنشطتها؛

٢٩ - ترحب بالعمل الذي أنجزته شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام من أجل نشر المواد الإعلامية للأمم المتحدة وترجمة الوثائق المهمة إلى لغات غير اللغات الرسمية للأمم المتحدة، بغية إيصالها إلى الجمهور على أوسع نطاق ممكن، ونشر رسالة الأمم المتحدة في كافة أرجاء المعمورة، سعيا إلى تعزيز الدعم الدولي لأنشطة المنظمة؛

#### سد الفجوة الرقمية

٣٠ - تشير مع الارتياح إلى قرار الجمعية العامة ٢٥٢/٦٠ المؤرخ ٢٧ آذار/مارس ٢٠٠٦ الذي أيد التزام تونس وبرنامج عمل تونس لمجتمع المعلومات<sup>(٩)</sup> وأعلن ١٧ أيار/مايو يوما عالميا يحتفل به سنويا لمجتمع المعلومات، وتشير أيضا إلى اعتماد إعلان المبادئ وخطة العمل<sup>(١٠)</sup> في المرحلة الأولى من مؤتمر القمة العالمي المعني بمجتمع المعلومات، المعقودة في جنيف في الفترة من ١٠ إلى ١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، وتطلب، في هذا الصدد، إلى إدارة شؤون الإعلام أن تساهم في الاحتفال بهذه المناسبة وأن تؤدي دورا في زيادة الوعي بالإمكانيات التي يمكن أن يتيحها استخدام الإنترنت وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات للمجتمعات والاقتصادات بالإضافة إلى سبل سد الفجوة الرقمية؛

٣١ - تهيب بإدارة شؤون الإعلام أن تساهم في زيادة وعي المجتمع الدولي بأهمية تنفيذ الوثائق الختامية لمؤتمر القمة العالمي المعني بمجتمع المعلومات؛

(٩) انظر A/60/687.

(١٠) انظر A/C.2/59/3.

## شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام

٣٢ - تشدد على أهمية شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام في تحسين الصورة العامة للأمم المتحدة وفي نشر رسائل عن الأمم المتحدة لدى السكان المحليين، وبخاصة في البلدان النامية؛

٣٣ - تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن مواصلة ترشيد شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام<sup>(١١)</sup>، وتسلم، في هذا الصدد، بالقيود التي تعترض سبيل القيام بمزيد من الهيكلة الإقليمية على النحو المبين في الفقرة ٢٥ من التقرير؛

٣٤ - تؤكد أهمية ترشيد شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام، وتطلب إلى الأمين العام أن يواصل تقديم مقترحات، في هذا الصدد، بوسائل منها إعادة تخصيص الموارد، حيثما يكون ذلك ضرورياً، وأن يقدم تقريراً إلى لجنة الإعلام في دورتها التاسعة والعشرين؛

٣٥ - تؤكد من جديد أن ترشيد مراكز الأمم المتحدة للإعلام يجب أن يجري بالتشاور، على أساس كل حالة على حدة، مع جميع الدول الأعضاء المعنية التي توجد فيها مراكز للإعلام، والبلدان التي تقوم هذه المراكز بخدمتها، والبلدان الأخرى المهتمة في المنطقة، مع مراعاة الخصائص التي تتميز بها كل منطقة؛

٣٦ - تسلم بأنه ينبغي لشبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام، وبخاصة في البلدان النامية، أن تواصل تعزيز أثرها وأنشطتها، بوسائل منها دعم الاتصالات الاستراتيجية، وتهيب بالأمين العام أن يقدم تقريراً عن تنفيذ هذا النهج إلى لجنة الإعلام في دورتها التاسعة والعشرين؛

٣٧ - تؤكد أهمية مراعاة الاحتياجات والمتطلبات الخاصة للبلدان النامية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تحقيقاً لتدفق المعلومات بشكل فعال في تلك البلدان؛

٣٨ - تؤكد أيضاً أنه ينبغي لإدارة شؤون الإعلام أن تواصل، عن طريق شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام، تعزيز وعي الجمهور وحشد الدعم لعمل الأمم المتحدة على الصعيد المحلي، آخذة في اعتبارها أن للمعلومات المقدمة باللغات المحلية أبلغ الأثر في السكان المحليين؛

٣٩ - تؤكد كذلك أهمية الجهود المبذولة لتعزيز الأنشطة التي تبذلها الأمم المتحدة للوصول إلى الدول الأعضاء التي لا تزال خارج نطاق تغطية شبكة مراكز الأمم المتحدة

(١١) A/AC.198/2005/3.

للإعلام، وتشجع الأمين العام على أن يقوم، في سياق عملية الترشيد، بتوسيع نطاق خدمات شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام ليشمل تلك الدول الأعضاء؛

٤٠ - تؤكد أنه ينبغي لإدارة شؤون الإعلام أن تواصل إعادة النظر في تخصيص كل من الموارد من الموظفين والموارد المالية لمراكز الأمم المتحدة للإعلام في البلدان النامية، مع التشديد على احتياجات أقل البلدان نمواً؛

٤١ - تشجع شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام على مواصلة إنشاء صفحات على الإنترنت باللغات المحلية، كما تشجع إدارة شؤون الإعلام على توفير الموارد والتسهيلات التقنية، وبخاصة لمراكز الإعلام التي لم تشرع بعد في تشغيل الصفحات الخاصة بها على الإنترنت، وتشجع كذلك البلدان المضيفة على تلبية احتياجات مراكز الإعلام؛

٤٢ - تحيط علماً باقتراح الأمين العام الداعي إلى العمل عن كثب مع الحكومات المعنية لاستكشاف إمكانية تحديد أماكن عمل مجانية، مع أخذ الظروف الاقتصادية للبلدان المضيفة في الحسبان، ومراعاة ألا يكون هذا الدعم بديلاً لتخصيص كامل الموارد المالية اللازمة لمراكز الإعلام في سياق الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة؛

٤٣ - تحيط علماً أيضاً بتقرير الأمين العام الذي ترد فيه المناقشة المتعلقة بإنشاء مركز إعلام للأمم المتحدة في لواندا<sup>(١٢)</sup> لتلبية الاحتياجات الخاصة للبلدان الأفريقية الناطقة باللغة البرتغالية، وترحب بعرض حكومة أنغولا استضافة المركز بوصفه جزءاً من شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام بتوفير أماكن عمل مجانية، وتشجع الأمين العام على أن يتخذ، في سياق عملية الترشيد، جميع التدابير اللازمة لتلبية تلك الاحتياجات؛

### ثالثاً

#### خدمات الاتصالات الاستراتيجية

٤٤ - تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن أنشطة إدارة شؤون الإعلام<sup>(٦)</sup>، وتؤكد من جديد، في هذا السياق، أن إدارة شؤون الإعلام هي الإدارة الرئيسية المسؤولة عن تنفيذ استراتيجيات الإعلام، وفقاً للولاية المنوطة بها؛

٤٥ - تؤكد من جديد دور خدمات الاتصالات الاستراتيجية في إعداد ونشر الرسائل الموجهة من الأمم المتحدة، عن طريق وضع استراتيجيات للاتصالات، بالتعاون

(١٢) المرجع نفسه، الفقرة ٤٠.

الوثيق مع الإدارات الفنية وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها والوكالات المتخصصة، مع الامتثال الكامل للولايات التشريعية؛

### الحملة الترويجية

٤٦ - **تعترف** بأن الحملات الترويجية التي ترمي إلى دعم الدورات الاستثنائية والمؤتمرات الدولية التي تعقدها الأمم المتحدة تشكل جزءاً من المسؤولية الرئيسية لإدارة شؤون الإعلام، وترحب بالجهود التي تبذلها الإدارة لبحث سبل مبتكرة تمكنها من تنظيم هذه الحملات والاضطلاع بها، بالاشتراك مع الإدارات الفنية المعنية، مسترشدة في هذا بإعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية<sup>(٥)</sup>، وتطلب إلى الإدارة أن تولي، لدى تنفيذ أنشطتها، اهتماماً خاصاً للتقدم المحرز في تنفيذ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الواردة في إعلان الألفية، ونتائج مؤتمرات القمة والمؤتمرات الرئيسية ذات الصلة التي تعقدها الأمم المتحدة؛

٤٧ - **تعرب عن تقديرها** للأعمال التي تضطلع بها إدارة شؤون الإعلام في الترويج، من خلال حملاتها، للمسائل التي تكتسي أهمية بالنسبة للمجتمع الدولي، من قبيل إصلاح الأمم المتحدة والقضاء على الفقر ومنع نشوب الصراعات والتنمية المستدامة ونزع السلاح وإنهاء الاستعمار وحقوق الإنسان، بما في ذلك حقوق المرأة والطفل والمعوقين، والتنسيق الاستراتيجي في أعمال الإغاثة الإنسانية، وبخاصة في الكوارث الطبيعية وغيرها من الأزمات، وفيروس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز) والملاريا والسل وغيرها من الأمراض واحتياجات القارة الأفريقية ومكافحة الإرهاب بجميع أشكاله ومظاهره، وكذلك الحوار بين الحضارات وثقافة السلام والتسامح وآثار كارثة تشيرنوبيل، وتطلب إلى الإدارة أن تواصل، بالتعاون مع البلدان المعنية والمؤسسات والهيئات المختصة التابعة لمنظومة الأمم المتحدة، اتخاذ التدابير الملائمة لتعزيز الوعي العام العالمي بهذه المسائل وغيرها من المسائل العالمية المهمة؛

٤٨ - **تدعو** إدارة شؤون الإعلام إلى مواصلة العمل في إطار فريق الأمم المتحدة للاتصالات من أجل تنسيق إعداد وتنفيذ استراتيجيات الاتصال مع رؤساء شؤون الإعلام في وكالات منظومة الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها التاسعة والعشرين تقريراً عن أنشطة الفريق؛

٤٩ - تؤكد الحاجة إلى مواصلة التشديد على دعم التنمية في أفريقيا، وبخاصة من جانب إدارة شؤون الإعلام، لتعزيز الوعي في أوساط المجتمع الدولي بطبيعة الحالة الاقتصادية والاجتماعية الحرجة في أفريقيا وبأولويات الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا<sup>(١٣)</sup>؛

### دور إدارة شؤون الإعلام في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام

٥٠ - **تطلب** إلى الأمانة العامة مواصلة ضمان مشاركة إدارة شؤون الإعلام في عمليات حفظ السلام المقبلة منذ مرحلة التخطيط من خلال التشاور بين الإدارات والتنسيق مع الإدارات الأخرى بالأمانة العامة، ولا سيما إدارة عمليات حفظ السلام؛

٥١ - **تؤكد** أهمية تعزيز القدرة الإعلامية لإدارة شؤون الإعلام في مجال عمليات حفظ السلام، وكذلك دورها، بالتعاون الوثيق مع إدارة عمليات حفظ السلام، في عملية اختيار موظفي الإعلام لعمليات أو بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وتدعو إدارة شؤون الإعلام، في هذا الصدد، إلى إعارة موظفي الإعلام ممن لديهم المهارات اللازمة للقيام بمهام العمليات أو البعثات، مع مراعاة مبدأ التوزيع الجغرافي العادل وفقا للفقرة ٣ من المادة ١٠١ من الفصل الخامس عشر من ميثاق الأمم المتحدة، وإلى النظر فيما يعرب عنه من آراء، ولا سيما آراء البلدان المضيفة، في هذا الصدد، عند الاقتضاء؛

٥٢ - **تؤكد** على أهمية الوصلة الشبكية المتعلقة بحفظ السلام في موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت، وتطلب إلى إدارة شؤون الإعلام مواصلة ما تبذله من جهود لدعم بعثات حفظ السلام في زيادة تطوير مواقعها على شبكة الإنترنت؛

٥٣ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام وإدارة عمليات حفظ السلام أن تواصل التعاون فيما بينهما في إذكاء الوعي بالحقائق الجديدة في مجال عمليات حفظ السلام، ولا سيما العمليات المتعددة الأبعاد والمعقدة، وأوجه النجاح التي تحرزها تلك العمليات والتحديات التي تواجهها، وبالزيادة الكبيرة التي طرأت مؤخرا على أنشطة الأمم المتحدة لحفظ السلام، وترحب بالجهود التي تبذلها الإدارتان لوضع وتنفيذ استراتيجية شاملة للاتصالات بشأن التحديات الراهنة التي تواجهها الأمم المتحدة في مجال حفظ السلام؛

٥٤ - **تطلب أيضا** إلى إدارة شؤون الإعلام وإدارة عمليات حفظ السلام مواصلة التعاون لتنفيذ برنامج فعال في مجال التوعية لشرح سياسة المنظمة في مجال مكافحة الاستغلال الجنسي والاعتداء الجنسي؛

(١٣) A/57/304، المرفق.

٥٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل تقديم التقارير إلى لجنة الإعلام في دوراتها المتعاقبة عن دور إدارة شؤون الإعلام في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام؛

دور إدارة شؤون الإعلام في تعزيز الحوار بين الحضارات وتعزيز ثقافة السلام كوسيلة لتعميق التفاهم بين الدول

٥٦ - تشير إلى قراراتها<sup>(١٤)</sup> بشأن الحوار بين الحضارات وثقافة السلام، وتطلب إلى إدارة شؤون الإعلام أن تواصل، مع كفالة أهمية مواضيع الحملات الترويجية وصلتها الوثيقة بهذه المسألة، توفير الدعم اللازم لنشر المعلومات المتصلة بالحوار بين الحضارات وثقافة السلام، فضلا عن مبادرة تحالف الحضارات، وأن تتخذ الخطوات الواجبة من أجل تعزيز ثقافة الحوار بين الحضارات وتعزيز التفاهم بين الأديان والثقافات عن طريق جميع وسائل الإعلام الجماهيري مثل الإنترنت والصحافة المكتوبة والبرق الإذاعي والتلفزيوني، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً بهذا الشأن إلى لجنة الإعلام في دوراتها المتعاقبة؛

#### رابعا

#### الخدمات الإخبارية

٥٧ - تؤكد أن الهدف الأساسي للخدمات الإخبارية التي تقدمها إدارة شؤون الإعلام هو تزويد وسائل الإعلام وغيرها من جماهير المتلقين في العالم أجمع في الوقت المناسب بالأخبار والمعلومات الدقيقة والموضوعية والمتوازنة الصادرة عن منظومة الأمم المتحدة بجميع وسائل الإعلام الجماهيري الأربع، وهي الصحافة المكتوبة والإذاعة والتلفزيون والإنترنت، مع التركيز بصورة عامة على تعدد اللغات، وتكرر طلبها إلى الإدارة أن تكفل دقة جميع الأخبار العاجلة والبرقيات الإخبارية وحيادها وخلوها من أي تحيز؛

٥٨ - تؤكد أهمية استمرار إدارة شؤون الإعلام في توجيه انتباه وسائل الإعلام العالمية إلى الوقائع التي لا تحظى بتغطية كبيرة، عن طريق المبادرة المعنونة "عشر وقائع ينبغي أن يسمع العالم المزيد عنها"؛

(١٤) القرارات ٢٢/٥٣ المؤرخ ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ و ٢٣/٥٥ المؤرخ ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠ بشأن سنة الأمم المتحدة للحوار بين الحضارات، و ١٥/٥٢ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ الذي أعلنت بموجبه السنة ٢٠٠٠ السنة الدولية لثقافة السلام، و ٢٥/٥٣ المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ الذي أعلنت بموجبه الفترة ٢٠٠١-٢٠١٠ العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف من أجل أطفال العالم، و ٦/٥٦ المؤرخ ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ بشأن البرنامج العالمي للحوار بين الحضارات، و ١٤٢/٥٩ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ بشأن تعزيز التفاهم الديني والثقافي والانسجام والتعاون.

## وسائل الاتصال التقليدية

٥٩ - تؤكد أن الإذاعة ما زالت واحدة من أفضل وسائل الإعلام التقليدية المتاحة لإدارة شؤون الإعلام من حيث فعالية التكلفة وبعد الأثر، وأداة مهمة في الاضطلاع بأنشطة الأمم المتحدة، بما في ذلك التنمية وحفظ السلام، بهدف الوصول إلى قاعدة عريضة من جمهور المستفيدين من خدماتها في العالم أجمع؛

٦٠ - تلاحظ أن قدرة البث الإذاعي الدولي للأمم المتحدة جزء لا يتجزأ من أنشطة إدارة شؤون الإعلام، وتطلب إلى الأمين العام أن يبذل قصارى جهده من أجل ضمان نجاحها، وأن يقدم تقريراً عن أنشطتها إلى لجنة الإعلام في دورتها التاسعة والعشرين؛

٦١ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل بذل قصارى جهده لتحقيق التكافؤ بين اللغات الرسمية الست في الإنتاج الإذاعي للأمم المتحدة؛

٦٢ - تلاحظ الجهود الحالية التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام من أجل توزيع البرامج مباشرة على محطات البث الإذاعي في جميع أنحاء العالم، باللغات الرسمية الست بالإضافة إلى اللغة البرتغالية، وبلغات أخرى كذلك حيثما أمكن؛

٦٣ - ترحب بالجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام لإنتاج تسجيلات بالفيديو للنشرات الإخبارية التلفزيونية ومواد إعلامية وتعميمها على مؤسسات الإذاعة والتلفزيون في جميع أرجاء العالم عن طريق التوزيع بالسواتل وبواسطة شبكة الإنترنت؛

٦٤ - تطلب إلى إدارة شؤون الإعلام مواصلة بناء الشراكات مع الإذاعيين المحليين والوطنيين والإقليميين من أجل نشر رسالة الأمم المتحدة في جميع أرجاء العالم بأسلوب دقيق وغير متحيز، وتطلب أيضاً إلى دائرة الإذاعة والتلفزيون بالإدارة مواصلة الاستفادة الكاملة من الهياكل الأساسية التكنولوجية التي أتاحت في السنوات الأخيرة؛

## موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت

٦٥ - تؤكد من جديد أن موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت أداة أساسية لوسائل الإعلام والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات التعليمية والدول الأعضاء وعامة الجمهور، وتكرر، في هذا الصدد، تأكيد استمرار الحاجة إلى بذل الجهود من جانب إدارة شؤون الإعلام لصيانة الموقع وتحسينه؛

٦٦ - تعترف بالجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام للوفاء بالمتطلبات الأساسية لتيسير دخول المعوقين إلى موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت، وتهيب بالإدارة أن

تواصل العمل على الامتثال لجميع المستويات المتعلقة بمتطلبات تيسير الدخول فيما يتعلق بجميع صفحات الموقع على شبكة الإنترنت، بهدف ضمان تيسير استخدامه من جانب المصابين بمختلف أنواع الإعاقة، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها التاسعة والعشرين تقريراً عن التقدم المحرز في هذا الصدد؛

٦٧ - تؤكد من جديد ضرورة تحقيق التكافؤ الكامل بين اللغات الرسمية الست في مواقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت، وتلاحظ مع الارتياح في الوقت نفسه التقدم المحرز في تضييق الفجوة بين مختلف اللغات الرسمية في مواقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت؛

٦٨ - تحيط علماً بتحسين تطوير وإثراء موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت بلغات متعددة، ولو بوتيرة أبطأ من المتوقع، بسبب عدة قيود تلزم معالجتها، وتطلب، في هذا الصدد، إلى إدارة شؤون الإعلام أن تحسن، بالتنسيق مع المكاتب المقدمة للمحتوى، الإجراءات المتخذة لتحقيق التكافؤ بين اللغات الرسمية الست في موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت؛

٦٩ - ترحب بالترتيبات التعاونية التي أبرمتها إدارة شؤون الإعلام مع مؤسسات أكاديمية لزيادة عدد صفحات الإنترنت المتاحة ببعض اللغات الرسمية، وتطلب إلى الأمين العام استكشاف سبل إضافية، لا تترتب عليها تكاليف، لمواصلة توسيع نطاق هذه الترتيبات التعاونية بحيث تشمل جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة؛

٧٠ - تؤكد من جديد الفقرة ٢ من الجزء التاسع من قرارها ٢٧٦/٥٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ بشأن مقترحات تعزيز موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت؛

٧١ - تؤكد من جديد طلبها إلى الأمين العام أن يكفل، مع مواصلة تحديث محتوى الموقع على شبكة الإنترنت وضمّانه، التوزيع المناسب للموارد المالية والبشرية المخصصة في داخل إدارة شؤون الإعلام لموقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت بين جميع اللغات الرسمية، آخذاً في اعتباره بصفة مستمرة خصوصية كل لغة رسمية؛

٧٢ - تشير إلى الفقرة ٧٤ من قرارها ١٠٩/٦٠ بءاء، وتكرر في هذا الصدد التأكيد على أنه ينبغي أن تواصل جميع المكاتب المقدمة للمحتوى في الأمانة العامة بذل جهودها لترجم إلى جميع اللغات الرسمية جميع المواد وقواعد البيانات التي تنشرها باللغة الإنكليزية على موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت بأكثر الطرق اتساماً بالعملية والكفاءة وفعالية التكلفة؛

٧٣ - **تطلب** إلى الأمين العام مواصلة الاستفادة بشكل كامل من التطورات الحديثة في مجال تكنولوجيا المعلومات بغية تحسين النشر السريع للمعلومات المتعلقة بالأمم المتحدة، بطريقة تراعي فعالية التكلفة، وفقا للأولويات التي تحددها الجمعية العامة في قراراتها، ومع أخذ التنوع اللغوي للمنظمة في الاعتبار؛

٧٤ - **تسلم** بأن بعض اللغات الرسمية تستخدم الكتابات غير اللاتينية والمزدوجة الاتجاه وأن الهياكل الأساسية التكنولوجية والتطبيقات الداعمة في الأمم المتحدة تستند إلى الكتابة اللاتينية، مما يؤدي إلى صعوبات في تجهيز الكتابات غير اللاتينية والمزدوجة الاتجاه، وتطلب إلى إدارة شؤون الإعلام أن تواصل، بالتعاون مع شعبة خدمات تكنولوجيا المعلومات التابعة لإدارة الشؤون الإدارية، بذل جهودها لضمان الدعم الكامل من الهياكل الأساسية التكنولوجية والتطبيقات الداعمة في الأمم المتحدة للكتابات اللاتينية وغير اللاتينية والمزدوجة الاتجاه، بغرض تعزيز المساواة بين جميع اللغات الرسمية في موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت؛

٧٥ - **تلاحظ مع الارتياح** أن خدمات البث الشبكي للأمم المتحدة تبث اجتماعات الأمم المتحدة ومناسباتها بالفيديو مباشرة، ويتاح هذا البث أيضا باللغة الأصلية التي يقدم بها؛

٧٦ - **ترحب** بالخدمة الإخبارية للأمم المتحدة القائمة على البريد الإلكتروني التي توزعها إدارة شؤون الإعلام باللغتين الإنكليزية والفرنسية عالميا عن طريق البريد الإلكتروني، وتطلب إلى الإدارة أن تواصل، على سبيل الأولوية، بحث السبل الكفيلة بتقديم هذه الخدمة بجميع اللغات الرسمية؛

٧٧ - **تطلب** إلى الأمين العام مواصلة العمل داخل مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق والهيئات المعنية الأخرى المشتركة بين الوكالات لإنشاء وصلة شبكية للأمم المتحدة، وهي أداة بحث مشتركة بين الوكالات ينبغي أن تشجع جميع كيانات منظومة الأمم المتحدة على المشاركة فيها، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دوراتها المتعاقبة تقارير عن الأنشطة التي تضطلع بها اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى في هذا الصدد؛

## خامسا

## خدمات المكتبة

- ٧٨ - **ترحب** بتقرير الأمين العام المعنون "التحديث والإدارة المتكاملة لمكتبات الأمم المتحدة: استيفاء التوجيهات الاستراتيجية الجديدة"<sup>(١٥)</sup>؛
- ٧٩ - **تهيب** بإدارة شؤون الإعلام أن تواصل قيادة اللجنة التوجيهية للتحديث والإدارة المتكاملة لمكتبات الأمم المتحدة، وتطلب إلى المكتبات الأعضاء في اللجنة التوجيهية مواصلة التنسيق الوثيق من أجل تنفيذ برنامج عملها؛
- ٨٠ - **تحيط علما** بالخطوات التي اتخذتها مكتبة داغ همرشولد وغيرها من المكتبات الأعضاء في اللجنة التوجيهية لمواءمة أنشطتها وخدماتها ونواتجها بشكل أوثق مع غايات المنظمة وأهدافها وأولويات عملها التشغيلية؛
- ٨١ - **تكرر تأكيد** الحاجة إلى التمكن من توفير نسخ ورقية من مواد المكتبة للدول الأعضاء، وتلاحظ الجهود التي يبذلها الأمين العام لإثراء مخزون مكتبة داغ همرشولد من الكتب والمجلات بلغات متعددة، بما في ذلك المنشورات المتعلقة بالسلام والأمن والمسائل المتصلة بالتنمية، ضمنا لإثراء المكتبة واستمرار عطائها كمورد متاح على نطاق واسع للمعلومات عن الأمم المتحدة وأنشطتها؛
- ٨٢ - **تقر** بأهمية المكتبات الوديدة في نشر المعلومات والمعرفة عن أنشطة الأمم المتحدة، وتحت، في هذا الصدد، مكتبة داغ همرشولد، بوصفها جهة التنسيق، على مواصلة اتخاذ المبادرات الضرورية لتعزيز هذه المكتبات عن طريق توفير التدريب الإقليمي وأشكال المساعدة الأخرى، ومن خلال تحسين دورها بغية تعزيز الدعم الذي تقدمه إلى المستعملين في البلدان النامية؛
- ٨٣ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها التاسعة والعشرين تقريرا عن أنشطة اللجنة التوجيهية وعمل مكتبة داغ همرشولد، يغطي أيضا تنفيذ التدابير المتخذة لتعزيز فعالية المكتبات في إطار الولايات التشريعية القائمة؛
- ٨٤ - **تسلم** بالدور الذي تضطلع به مكتبة داغ همرشولد، بوصفها جزءا من شعبة الاتصال التابعة لإدارة شؤون الإعلام، في تعزيز تقاسم المعارف وأنشطة الربط الشبكي لكفالة وصول الوفود والبعثات الدائمة للدول الأعضاء والأمانة العامة والباحثين والمكتبات

.A/AC.198/2006/2 (١٥)

الوديعية في كل أنحاء العالم إلى مخزون المعارف الكبير الذي توفره الأمم المتحدة، وتحيط علما باقتراح إطلاق تسمية جديدة على هذه المكتبة لتصبح مكتبة ومركز داغ همرشولد لتقاسم المعارف، تجسيدا لتوجهها الجديد؛

٨٥ - **تلاحظ** النهج الجديدة التي تتبعها مكتبة داغ همرشولد، ولا سيما مبادرة الإدارة الشخصية للمعارف، لمساعدة ممثلي الدول الأعضاء وموظفي الأمانة العامة في استعمال المنتجات والأدوات الإعلامية باعتبارها مكملًا لبرامج التدريب التقليدية؛

٨٦ - تشير إلى الفقرة ٤٤ من قرارها ٦٤/٥٦ بآء المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، الذي رحبت فيه بدور إدارة شؤون الإعلام في التشجيع على زيادة التعاون فيما بين مكتبات منظومة الأمم المتحدة؛

## سادسا

### خدمات الاتصال

٨٧ - **تعترف** بأن خدمات الاتصال التي تقدمها إدارة شؤون الإعلام ما زالت تهدف إلى إذكاء الوعي بدور الأمم المتحدة وعملها بشأن المسائل ذات الأولوية؛

٨٨ - **تلاحظ** أهمية مواصلة إدارة شؤون الإعلام تنفيذ البرنامج الجاري الخاص بالعاملين في هيئات الإذاعة والتلفزيون وأجهزة الصحافة في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، حسب التكاليف الصادر عن الجمعية العامة، وتطلب إلى الإدارة النظر في أفضل السبل لتحقيق أقصى قدر من المنفعة من البرنامج عن طريق استعراض جملة أمور، منها مدته وعدد المشتركين فيه؛

٨٩ - **ترحب** بالتحرك صوب أنشطة التوعية وتوجيه مجلة وقائع الأمم المتحدة، بشكليها المطبوع والإلكتروني، وتشجع، تحقيقا لهذه الغاية، مجلة وقائع الأمم المتحدة على مواصلة إقامة علاقات شراكة مع منظمات المجتمع المدني ومؤسسات التعليم العالي في مجال النشر المشترك والقيام بأنشطة ومناسبات تعليمية تعاونية، تشمل مجموعة الحلقات الدراسية عن "تخليص العقول من التعصب"؛

٩٠ - **تؤكد** من جديد الدور الهام للحلقات المصحوبة بمرشدين كوسيلة للوصول إلى عامة الجمهور، بمن فيهم الأطفال والطلاب على جميع المستويات؛

٩١ - **ترحب** بالجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام في تنظيم معارض بشأن المسائل المهمة المتصلة بالأمم المتحدة في إطار الولايات القائمة، في مقر الأمم المتحدة وفي مكاتب الأمم المتحدة الأخرى، بوصفها أداة مفيدة للوصول إلى عامة الجمهور؛

٩٢ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام تعزيز دورها كجهة تنسيق للتفاعل مع المجتمع المدني فيما يتصل بأولويات المنظمة واهتماماتها؛

٩٣ - **تشيد** برابطة مراسلي الأمم المتحدة لما تواصل القيام به من أنشطة ولإنشائها صندوق المنح الدراسية التذكاري لداغ همرشولد الذي يمول نفقات قدوم صحفيين من البلدان النامية إلى مقر الأمم المتحدة وتغطية الأنشطة خلال انعقاد الجمعية العامة، وتحث المانحين على تقديم الدعم المالي للصندوق حتى يتمكن من زيادة عدد هذه المنح المقدمة إلى الصحفيين في هذا السياق؛

٩٤ - **تعرب عن** تقديرها للجهود التي يبذلها رسل السلام وسفراء النوايا الحسنة التابعون للأمم المتحدة وغيرهم من الدعاة لتعزيز عمل الأمم المتحدة وإذكاء الوعي لدى الجمهور على النطاق الدولي بأولوياتها واهتماماتها، وتهيب بإدارة شؤون الإعلام أن تواصل إشراك هؤلاء في استراتيجياتها في مجالي الاتصال والإعلام وما تقوم به من أنشطة في مجال التوعية؛

٩٥ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها المقبلة تقريراً عن الأنشطة التي تضطلع بها إدارة شؤون الإعلام لتحسين الصورة العامة للمنظمة، وبخاصة حيث يكون هناك عنصر من عناصر شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام؛

## سابعاً

### ملاحظات ختامية

٩٦ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يكفل تقديم وإصدار جميع التقارير التي تطلبها لجنة الإعلام، وفقاً للولاية التشريعية؛

٩٧ - **تطلب أيضاً** إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها التاسعة والعشرين وإلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والستين تقريراً عن أنشطة إدارة شؤون الإعلام وعن تنفيذ التوصيات الواردة في هذا القرار؛

٩٨ - **تطلب** إلى لجنة الإعلام أن تقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها الثانية والستين؛

٩٩ - **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورها الثانية والستين البند المعنون "المسائل المتصلة بالإعلام".

١٠ - وتوصي أيضا لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة) بأن تعتمد الجمعية العامة مشروع المقرر التالي:

### زيادة عضوية لجنة الإعلام

تقرر الجمعية العامة زيادة عضوية لجنة الإعلام من ١٠٨ إلى ١١٠ أعضاء، وتعيين  
تايلند والجمهورية الدومينيكية عضوين في لجنة الإعلام.

---